

يُوحَنَّا الْمَعْمَدَان

¹بَدَأُ إِنْجِيلَ يَسُوعَ الْمَسِيحِ ابْنِ اللَّهِ. ²كَمَا هُوَ مَكْتُوبٌ فِي الْأَنْبِيَاءِ: "هَذَا أَنَا أُرْسِلُ أَمَامَ وَجْهِكَ مَلَائِكِي الَّذِينَ يَهَيِّئُ طَرِيقَكَ قُدَّامَكَ، ³صَوْتُ صَارِخٍ فِي الْبَرِّيَّةِ: أَعِدُّوا طَرِيقَ الرَّبِّ، اصْنَعُوا سُبُلَهُ مُسْتَقِيمَةً." ⁴كَانَ يُوحَنَّا بَعْمَدٌ فِي الْبَرِّيَّةِ وَيَكْرُرُ بِمَعْمُودِيَّةِ التَّوْبَةِ لِمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا. ⁵وَخَرَجَ إِلَيْهِ جَمِيعُ كُورَةِ الْيَهُودِيَّةِ وَأَهْلُ أَوْرُسَلِيمَ وَاعْتَمَدُوا جَمِيعُهُمْ مِنْهُ فِي نَهْرِ الْأُرْدُنِّ مُعْتَرِفِينَ بِخَطَايَاهُمْ. ⁶وَكَانَ يُوحَنَّا يَلْبَسُ وَبَرَ الْإِبِلِ وَمِنْطَقَةً مِنْ جِلْدٍ عَلَى حَقْوِيهِ وَتَأْكُلُ جَرَادًا وَعَسَلًا يَبْرُتًا. ⁷وَكَانَ يَكْرُرُ قَائِلًا: يَأْتِي بَعْدِي مَنْ هُوَ أَقْوَى مِنِّي الَّذِي لَسْتُ أَهْلًا أَنْ أَتَحِيَّ وَأَحُلُّ سُبُورَ جِدَائِهِ. ⁸أَنَا عَمَّدْتُكُمْ بِالْمَاءِ وَأَمَّا هُوَ فَسَيَعْمَدُكُمْ بِالرُّوحِ الْقُدُسِ.

مَعْمُودِيَّةٌ وَتَجَرِبَةٌ يَسُوعَ

⁹وَفِي تِلْكَ الْأَيَّامِ جَاءَ يَسُوعُ مِنْ نَاصِرَةِ الْجَلِيلِ وَاعْتَمَدَ مِنْ يُوحَنَّا فِي الْأُرْدُنِّ. ¹⁰وَلِلْوَقْتِ وَهُوَ صَاعِدٌ مِنَ الْمَاءِ رَأَى السَّمَاوَاتِ قَدْ انْشَقَّتْ وَالرُّوحُ مِثْلُ حَمَامَةٍ تَازِلًا عَلَيْهِ. ¹¹وَكَانَ صَوْتُ مِنَ السَّمَاوَاتِ: أَنْتَ ابْنِي الْحَبِيبُ الَّذِي بِهِ سُرَرْتُ. ¹²وَلِلْوَقْتِ أَخْرَجَهُ الرُّوحُ إِلَى الْبَرِّيَّةِ. ¹³وَكَانَ هُنَاكَ فِي الْبَرِّيَّةِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا يُجَرَّبُ مِنَ الشَّيْطَانِ، وَكَانَ مَعَ الْوُحُوشِ، وَصَارَتْ الْمَلَائِكَةُ تَخْدُمُهُ.

يَسُوعُ يَبْدَأُ خِدْمَتَهُ وَيَخْتَارُ تَلَامِيذَهُ الْأَوَّلَ

¹⁴وَبَعْدَ مَا أَسْلِمَ يُوحَنَّا جَاءَ يَسُوعُ إِلَى الْجَلِيلِ يَكْرُرُ بِيَشَارَةِ مَلَكُوتِ اللَّهِ. ¹⁵وَيَقُولُ: قَدْ كَمَلَ الزَّمَانُ وَأَقْتَرَبَ مَلَكُوتُ اللَّهِ، فَتُوبُوا وَآمِنُوا بِالْإِنْجِيلِ. ¹⁶وَفِيمَا هُوَ يَمْشِي عِنْدَ بَحْرِ الْجَلِيلِ أَبْصَرَ سِمْعَانَ وَأَنْدَرَاوُسَ، أَخَاهُ، يُلْقِيَانِ سَبَكَةً فِي الْبَحْرِ، فَإِنَّهُمَا كَانَا صَيَّادَيْنِ. ¹⁷فَقَالَ لَهُمَا يَسُوعُ: هَلُمَّ وَرَائِي، فَأَجْعَلُكُمْمَا تَصِيرَانِ صَيَّادَيِ النَّاسِ. ¹⁸فَلِلْوَقْتِ تَرَكَا شِبَاكَهُمَا وَتَبِعَاهُ. ¹⁹ثُمَّ اجْتَازَ مِنْ هُنَاكَ قَلِيلًا فَرَأَى يَعْقُوبَ ابْنَ ز

رُوحٌ نَجِسٌ، قَصَرَخَ²⁴ قَائِلًا: آمِنْ، مَا لَنَا وَلَكَ، يَا يَسُوعُ النَّاصِرِيُّ؟ أَتَيْتَ لِتُهْلِكَنَا؟ أَنَا أَعْرِفُكَ مَنْ أَنْتَ: قُدُّوسُ اللَّهِ.²⁵ فَأَتْتَهُرَهُ يَسُوعُ قَائِلًا: اخْرُسْ وَاخْرُجْ مِنْهُ.²⁶ قَصَرَخَهُ الرُّوحُ النَّجِسُ وَصَاحَ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ وَخَرَجَ مِنْهُ.²⁷ فَخَبَّرُوا كُلَّهُمْ حَتَّى سَأَلَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا قَائِلِينَ: مَا هَذَا؟ مَا هُوَ هَذَا التَّعْلِيمُ الْجَدِيدُ؟ لِأَنَّهُ يَسْلُطَانُ بِأَمْرٍ حَتَّى الْأَرْوَاحَ النَّجِسَةَ قُتْطِعُهُ.²⁸ فَخَرَجَ خَبَرُهُ لِلْوَقْتِ فِي كُلِّ الْكُورَةِ الْمُحِيطَةِ بِالْجَلِيلِ.

يسوع يشفي حماة بطرس

²⁹وَلَمَّا خَرَجُوا مِنَ الْمَجْمَعِ جَاءُوا لِلْوَقْتِ إِلَى بَيْتِ سِمْعَانَ وَأَنْدَرَاوَسَ مَعَ يَعْقُوبَ وَيُوحَنَّا.³⁰ وَكَانَتْ حَمَاهُ سِمْعَانَ مُصْطَلِحَةً مَحْمُومَةً، فَلِلْوَقْتِ أَخْبَرُوهُ عَنْهَا.³¹ فَتَقَدَّمَ وَأَقَامَهَا مَاسِكًا يَدَيْهَا فَتَرَكَتْهَا الْخُمَى خَالًا وَصَارَتْ تَخْدُمُهُمْ.

يسوع يشفي ويبطوف الجليل

³²وَلَمَّا صَارَ الْمَسَاءُ إِذْ غَرَبَتِ الشَّمْسُ قَدَّمُوا إِلَيْهِ جَمِيعَ السَّقَمَاءِ وَالْمَجَانِينَ.³³ وَكَانَتْ الْمَدِينَةُ كُلُّهَا مُجْتَمِعَةً عَلَى الْبَابِ.³⁴ فَسَقَى كَثِيرِينَ كَانُوا مَرَضَى بِأَمْرَاضٍ مُخْتَلِفَةٍ وَأَخْرَجَ شَيْطَانِينَ كَثِيرَةً وَلَمْ يَدَعْ الشَّيَاطِينَ يَتَكَلَّمُوا لِأَنَّهُمْ عَرَفُوهُ.

³⁵وَفِي الصُّبْحِ بَاكِراً جِدًّا قَامَ وَخَرَجَ وَمَضَى إِلَى مَوْضِعٍ خَلَاءٍ وَكَانَ يُصَلِّي هُنَاكَ.³⁶ فَتَبِعَهُ سِمْعَانُ وَالَّذِينَ مَعَهُ.³⁷ وَلَمَّا وَجَدُوهُ قَالُوا لَهُ: إِنَّ الْجَمِيعَ يَطْلُبُونَكَ.³⁸ فَقَالَ لَهُمْ: لِنَذْهَبْ إِلَى الْفَرَى الْمُخَاوِرَةِ لِأَكْرَرَ هُنَاكَ أَيْضاً لِأَنِّي لِهَذَا خَرَجْتُ. فَكَانَ يَكْرُرُ فِي مَجَامِعِهِمْ فِي كُلِّ الْجَلِيلِ وَيُخْرِجُ الشَّيَاطِينَ.

يسوع يشفي أبرص

⁴⁰فَأَتَى إِلَيْهِ أَبْرَصٌ يَطْلُبُ إِلَيْهِ خَائِبًا وَقَائِلًا لَهُ: إِنَّ أَرَدْتُ تَقْدِمُ أَنْ تُطَهِّرَنِي. فَتَحَنَّنَ يَسُوعُ وَمَدَّ يَدَهُ وَلَمَسَهُ وَقَالَ لَهُ: أَرِيدُ قَاطِطُوكَ. فَلِلْوَقْتِ وَهُوَ يَتَكَلَّمُ ذَهَبَ عَنْهُ الْبَرَصُ وَطَهَّرَ.⁴³ فَأَتْتَهُرَهُ وَأَرْسَلَهُ لِلْوَقْتِ⁴⁴ وَقَالَ لَهُ: انْظُرْ، لَا تَقُلْ لِ

synagogue, they entered into the house of Simon and Andrew, with James and John.³⁰ But Simon's wife's mother lay sick of a fever, and anon they tell him of her.³¹ And he came and took her by the hand, and lifted her up; and immediately the fever left her, and she ministered unto them.³² And at even, when the sun did set, they brought unto him all that were diseased, and them that were possessed with devils.³³ And all the city was gathered together at the door.³⁴ And he healed many that were sick of divers diseases, and cast out many devils; and suffered not the devils to speak, because they knew him.³⁵ And in the morning, rising up a great while before day, he went out, and departed into a solitary place, and there prayed.³⁶ And Simon and they that were with him followed after him.³⁷ And when they had found him, they said unto him, All men seek for thee.³⁸ And he said unto them, Let us go into the next towns, that I may preach there also: for therefore came I forth.³⁹ And he preached in their synagogues throughout all Galilee, and cast out devils.⁴⁰ And there came a leper to him, beseeching him, and kneeling down to him, and saying unto him, If thou wilt, thou canst make me clean.⁴¹ And Jesus, moved with compassion, put forth his hand, and touched him, and saith unto him, I will; be thou clean.⁴² And as soon as he had spoken, immediately the leprosy departed from him, and he was cleansed.⁴³ And he straitly charged him, and forthwith sent him away;⁴⁴ And saith unto him, See thou say nothing to any man: but go thy way, shew thyself to the

Mark 1

priest, and offer for thy cleansing those things which Moses commanded, for a testimony unto them.⁴⁵ But he went out, and began to publish it much, and to blaze abroad the matter, insomuch that Jesus could no more openly enter into the city, but was without in desert places: and they came to him from every quarter.